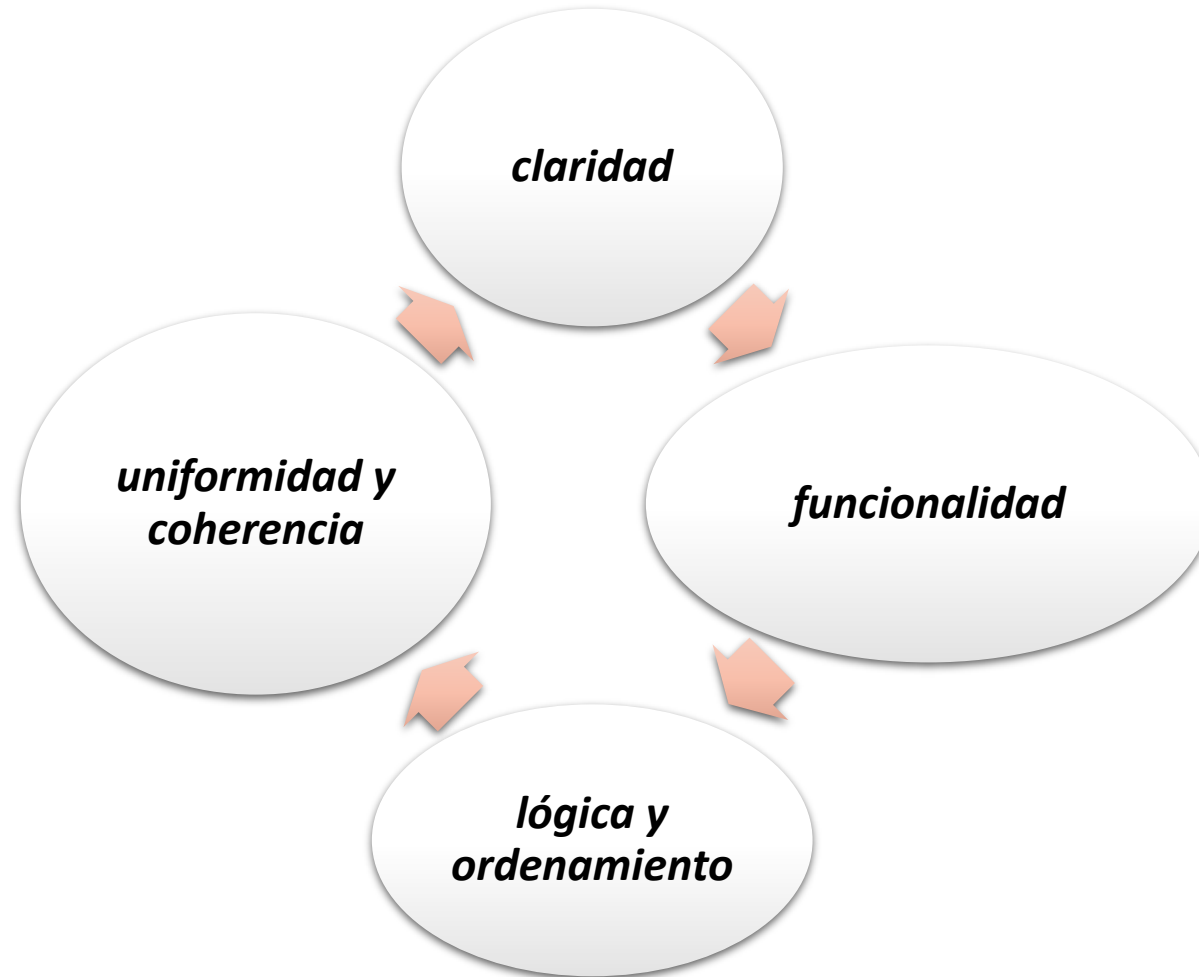


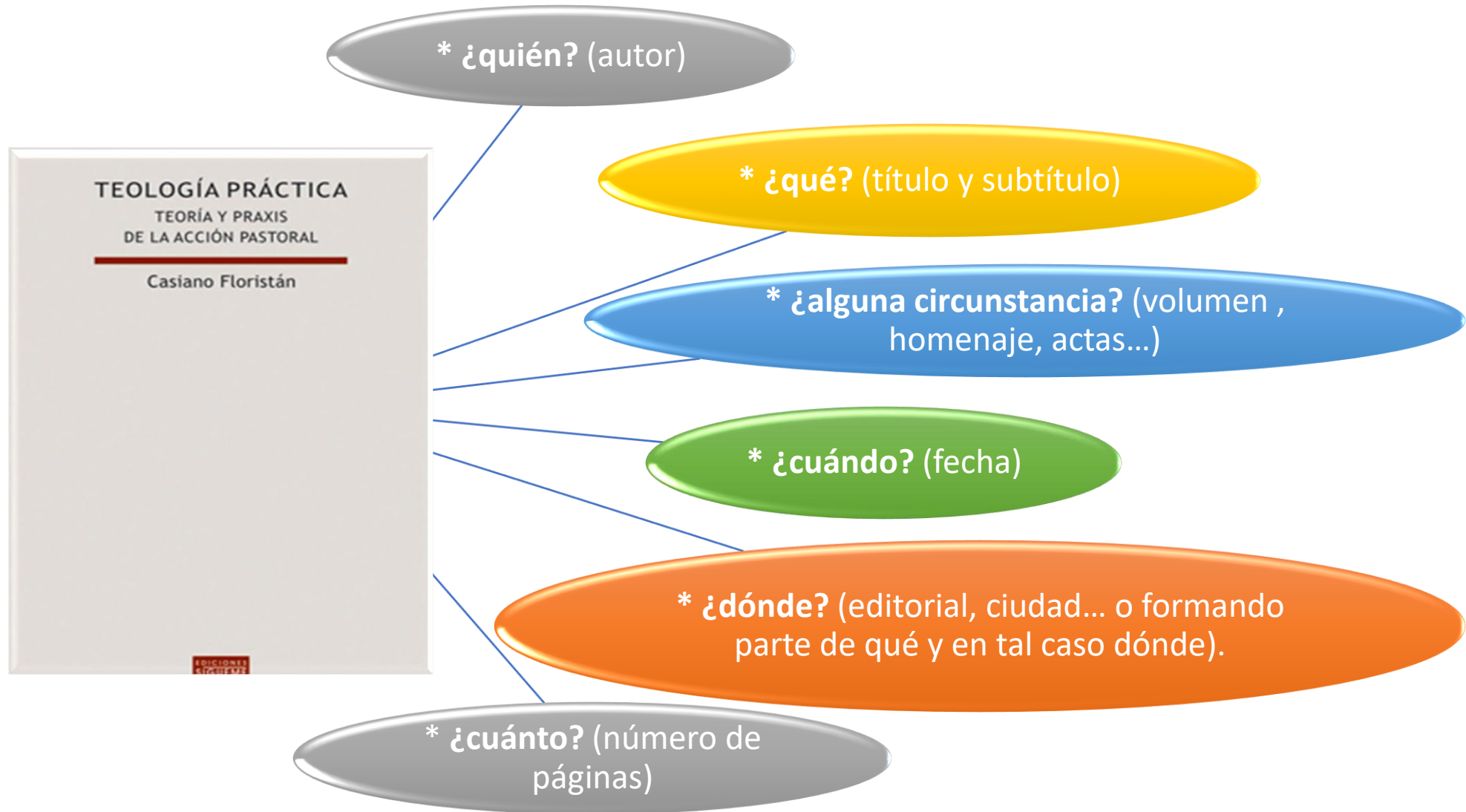
Normas bibliográficas

Una cita es **correcta metodológicamente** cuando cumple estos requisitos mínimos:



Normas bibliográficas

Una cita es **correcta metodológicamente** cuando los datos responden a la verdad objetiva del escrito y cuando responde con la mayor precisión y concisión a estas preguntas esenciales:



Normas bibliográficas – Chicago 17 edición –

☐ CITAS DE UN LIBRO:

- En nota a pie de página

Casiano Floristán, *Teología práctica* (Salamanca: Sígueme, 2009), 10.

Juan Martín Velasco, *Introducción a la fenomenología de la religión* (Madrid: Trotta, 2006), 15-16.

José Luis Segovia y Luis Aranguren, *No te olvides de los pobres* (Santander: Sal Terrae, 2017), 25.

Michel Brion, Henri Denis y Casiano Floristán, *Las parroquias. Perspectivas de renovación* (Madrid: Marova, 1979), 79.

- Repetición de citas: notas abreviadas

Floristán, *Teología práctica*, 12.

Martín Velasco, *Fenomenología de la religión*, 36.

Segovia y Aranguren, *No te olvides de los pobres*, 44.

Brion, *Las parroquias*, 85.

- Bibliografía final: orden alfabético

Brion, Michel, Denis Henri y Casiano Floristán. *Las parroquias. Perspectivas de renovación*. Madrid: Marova, 1979.

Floristán, Casiano. *Teología práctica*. Salamanca: Sígueme, 2009.

Martín Velasco, Juan. *Introducción a la fenomenología de la religión*. Madrid: Trotta, 2006.

Segovia, José Luis y Luis Aranguren. *No te olvides de los pobres*. Santander: Sal Terrae, 2017.

Normas bibliográficas - Chicago 17 edición

❑ COLABORACIONES O CAPÍTULO DE UN LIBRO:

- En nota se citan las páginas específicas; en la bibliografía final se incluyen todas las páginas del capítulo o parte.

- En nota a pie de página

Felisa Elizondo, “La oración en la obra de Juan Martín Velasco”, en *Nostalgia de Infinito. Hombre y religión en tiempos de ausencia de Dios*, ed. Antonio Ávila Blanco (Estella: Verbo Divino, 2005), 303.

- Repetición de citas: notas abreviadas

Elizondo, “La oración”, 305.

- Bibliografía final: orden alfabético

Elizondo, Felisa “La oración en la obra de Juan Martín Velasco”. En *Nostalgia de Infinito. Hombre y religión en tiempos de ausencia de Dios*, editado por Antonio Ávila Blanco, 300-315. Estella: Verbo Divino, 2005.

Normas bibliográficas - Chicago 17 edición

❑ COLABORACIONES O CAPÍTULO DE UN LIBRO:

- Si quieres citar el libro completo.

- En nota a pie de página

Casiano Floristán, ed., *Nuevo Diccionario de Pastoral* (Madrid: San Pablo editorial, 2002), 274-275.

- Repetición de citas: notas abreviadas

Floristán, *Diccionario de Pastoral*, 199.

- Bibliografía final:

Floristán, Casiano, ed. *Nuevo Diccionario de Pastoral*. Madrid: San Pablo editorial, 2002.

En caso de que el libro no tenga autor, ni editor, se pone el nombre del congreso, del diccionario o de la obra:

XXI Semana de Teología Pastoral, *Algo está naciendo y algo muere en nuestra Iglesia*. Estella: Verbo Divino, 2020.

Enciclopedia de la Biblia. Madrid-Estella: San Pablo-Verbo Divino, 1987.

Normas bibliográficas - Chicago 17 edición

□ ARTÍCULO DE REVISTA:

- En nota a pie de página

Lorenzo De Santos, “La fe sin obras está muerta”, *Reseña Bíblica* 75 (2012): 54.

Julio Lois Fernández, “Alegato a favor de una teología más significativa hoy. Última lectio en el I.S.P.”, *Salm* 53 (2006): 40.

- Repetición de citas: notas abreviadas

De Santos, “La fe”, 55.

Lois, “Alegato”, 44.

- Bibliografía final: en orden alfabético

De Santos, Lorenzo. “La fe sin obras está muerta”. *Reseña Bíblica* 75 (2012): 50-60.

Lois Fernández, Julio. “Alegato a favor de una teología más significativa hoy. Última lectio en el I.S.P.”. *Salm* 53 (2006): 38-54.

Normas bibliográficas - Chicago 17 edición

❑ CUATRO O MÁS AUTORES:

Si hay cuatro o más autores, enumerar hasta diez en la bibliografía; en nota, enumere solo el primero, seguido de *et al.* ("y otros"). Para más de diez autores, enumere los primeros siete en la bibliografía, seguidos de *et al.*

■ En nota a pie de página

Maru Megina, et al., *Caminar juntas y juntos* (Madrid: Ediciones HOAC, 2023) 250.

■ Repetición de citas: notas abreviadas

Megina et al., *Caminar juntas*, 125.

■ Bibliografía final:

Megina, Maru, Carme Soto, Jesús Martínez, Carmen Picó, María Luisa Berzosa, Pablo A. Genovés, Fernando Díaz, Silvia Martínez y Paula Depalma. *Caminar juntas y juntos*. Madrid: Ediciones HOAC, 2023.

Normas bibliográficas - Chicago 17 edición

❑ LIBRO ELECTRÓNICO:

Para libros consultados en línea, incluya una URL o el nombre de la base de datos. Para otros tipos de libros electrónicos, escriba el formato. Si no hay números de página fijos disponibles, cite el título de una sección o un capítulo u otro número en las notas, si corresponde (o simplemente omítalo).

■ En nota a pie de página

Francisco, *Gaudete et exsultate*, (19 de marzo de 2018) n° 25, http://www.vatican.va/content/francesco/es/apost_exhortations/documents/papa-francesco_esortazione-ap_20180319_gaudete-et-exsultate.html.

Juan Nicolás Vigo Pineda, *La sabiduría que duerme en ti* (Estella: Verbo Divino, 2023), cap. 2.1, epub.

Olga Consuelo Vélez Caro, “Puebla y Evangelii gaudium: continuidades y tensiones”, *Atualidade Teológica* 62 (2019): 304, <https://www.maxwell.vrac.puc-rio.br/46140/46140.PDF>, pdf.

■ Repetición de citas: notas abreviadas

Francisco, *Gaudete et exsultate*, n° 35.

Vigo, *Sabiduría*, cap. 3.1.

Vélez, “Puebla”, 318.

Normas bibliográficas - Chicago 17 edición

☐ LIBRO ELECTRÓNICO:

Para libros consultados en línea, incluya una URL o el nombre de la base de datos. Para otros tipos de libros electrónicos, escriba el formato. Si no hay números de página fijos disponibles, cite el título de una sección o un capítulo u otro número en las notas, si corresponde (o simplemente omítalo).

■ Bibliografía final:

Francisco, *Gaudete et exsultate*, (19 de marzo de 2018). [http:// www.vatican.va/content/francesco/es/apost_exhortations/documents/papa-francesco_esortazione-ap_20180319_gaudete-et-exsultate.html](http://www.vatican.va/content/francesco/es/apost_exhortations/documents/papa-francesco_esortazione-ap_20180319_gaudete-et-exsultate.html).

Vélez Caro, Olga Consuelo “Puebla y Evangelii gaudium: continuidades y tensiones”. *Atualidade Teológica* 62 (2019): 304-326. [https://www. maxwell.vrac.puc-rio.br /46140/46140.PDF](https://www.maxwell.vrac.puc-rio.br /46140/46140.PDF). Pdf.

Vigo Pineda, Juan Nicolás. *La sabiduría que duerme en ti*. Estella: Verbo Divino, 2023. Epub.

Normas bibliográficas - Chicago 17 edición

□ CONTENIDO DEL SITIO WEB:

Cuando una fuente que no incluye una fecha de publicación o revisión, incluya una fecha de consulta.

■ En nota a pie de página

“El Papa: La guerra es un mal, no olvidemos a Israel, Palestina y Ucrania”, Vatican News, consultado el 21 de diciembre de 2023, <https://www.vaticannews.va/es/papa/news/2023-12/papa-llamamientos-israel-palestina-ucrania-china-conakri.html>

Desde la fe, “Mensaje de conclusión del Papa Francisco del Sínodo de la Sinodalidad 2023”, video de youtube, 2:25-30, publicado el 29 de octubre de 2023, <https://www.youtube.com/watch?v=loCj0jmHSJk>.

■ Repetición de citas: notas abreviadas

“La guerra es un mal”, nº 35.

Desde la fe, “Sinodalidad”, 7:35-36.

■ Bibliografía final:

Desde la fe. “Mensaje de conclusión del Papa Francisco del Sínodo de la Sinodalidad 2023”. Video de youtube. Publicado el 21 de diciembre de 2023. <https://www.youtube.com/watch?v=loCj0jmHSJk>.

Vatican News. “El Papa: La guerra es un mal, no olvidemos a Israel, Palestina y Ucrania”, consultado el 21 de diciembre de 2023. <https://www.vaticannews.va/es/papa/news/2023-12/papa-llamamientos-israel-palestina-ucrania-china-conakri.html>

□ Citas del Magisterio:

- ✓ Las siglas de las colecciones de la Patrología griega y latina del Migne o la de los documentos del Magisterio del Denzinger-Hünermann irán en mayúscula y redonda. Las siglas de los documentos magisteriales irán también en redonda y sin coma.

PL 52, 115; PG 350, 43; DH 1145; DV 25

- ✓ la *Summa Theologiæ* de Santo Tomás:

S. Th. I, q.14, a.11, c. (Primera parte, cuestión 14, artículo 11, corpus).

□ Citas del Magisterio:

- ✓ Los títulos de los documentos eclesiales van en cursivas, usando la mayúscula sólo en la primera palabra, a no ser que la segunda palabra deba ir en mayúscula también.

Lumen gentium, Sacrosanctum Concilium, Dei Verbum, Gaudium et spes, Christus Dominus, Ecclesiam suam, Ordinatio sacerdotalis, Evangelii gaudium, Lumen fidei

- ✓ Los documentos del Concilio Vaticano II se citan por la siguiente edición:

CONCILIO ECUMÉNICO VATICANO II. *Constituciones. Decretos. Declaraciones*, BAC, Madrid 1993.

□ Citas del Magisterio:

La cita de un documento magisterial puede hacerse de tres modos, según lo exija el trabajo:

- a) de alguna traducción autorizada: se cita como un libro

FRANCISCO, *Evangelii gaudium* (Madrid: BAC, 2014).

- b) la Santa Sede tiene un órgano oficial por medio del cual se hacen públicos los principales documentos: *Acta Apostolicae Sedis* ("AAS"), que sustituye o prolonga la anterior *Acta Sanctae Sedis*. Se cita como si fuera una revista:

FRANCISCO, "Amoris laetitia" (1-4-2016), AAS 108 (2016) 311-446

- c) abreviada a través de siglas "universales" (sin cursiva) o con el nombre completo, pero indicando la numeración interna del documento, y no las páginas de la publicación particular.

FRANCISCO, AL 15.

□ Cita literal:

Si la cita literal en el cuerpo del trabajo es inferior a 4 líneas se coloca en el texto con comillas y redonda, mientras que si la fuese más larga de 4 líneas se pondrá en párrafo aparte y sangrado a la derecha entre comillas y redonda.

El Concilio Vaticano II decidió “entender la Iglesia como pueblo de Dios en estado de comunidad, al servicio del mundo, en aras del reino, la teología en general, y la teología pastoral en particular, han cobrado una dimensión vital.”

El Concilio Vaticano II decidió

“entender la Iglesia como pueblo de Dios en estado de comunidad, al servicio del mundo, en aras del reino, la teología en general, y la teología pastoral en particular, han cobrado una dimensión vital. La relación de la Iglesia con el mundo es fundamental en la comprensión de la teología, entendida como teoría crítica y reflexiva de la praxis de la Iglesia y de los cristianos en la sociedad.”

□ Cita no literal:

Cuando la cita no se literal, se pondrá delante de la referencia autor-libro la sigla cf.

Si la cita literal fuese en la nota, entonces se pone entre paréntesis la referencia de la obra:

“Gracias a la decisión conciliar de entender la Iglesia como pueblo de Dios en estado de comunidad, al servicio del mundo, en aras del reino, la teología en general, y la teología pastoral en particular, han cobrado una dimensión vital.”
(Casiano Floristán, “Dimensión pastoral de la teología”, en *Nostalgia de Infinito. Hombre y religión en tiempos de ausencia de Dios*, ed. Antonio Ávila Blanco (Estella: Verbo Divino, 2005), 320)

Cuando se hace referencia a un autor que es citado por otro:

Cf. ORÍGENES, *Peri archon*, 1, 2, 8, citado en DV nota 34.